

**3663602459255**  
**3663602459262**



EN Safety      FR Sécurité  
PL Bezpieczeństwo      RO Siguranță

EN ..... 4  
FR ..... 5

PL ..... 7  
RO ..... 8



EN Guarantee      FR Garantie  
PL Gwarancja      RO Garanție

EN ..... 11  
FR ..... 12

PL ..... 13  
RO ..... 14



EN Preparation      FR Préparation  
PL Przygotowanie      RO Pregătire

15



EN Product description      FR Description du produit  
PL Opis produktu      RO Descrierea produsului

16



EN Use      FR Utilisation  
PL Użytkowanie      RO Utilizare

18



EN Care & maintenance      FR Entretien et maintenance  
PL Pielęgnacja i konserwacja      RO Îngrijire și întreținere

EN ..... 20  
FR ..... 21

PL ..... 22  
RO ..... 23

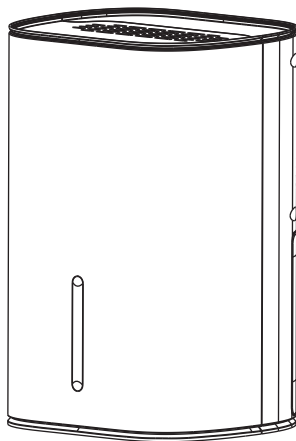


**EN** These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly before use and retain them for future reference.

**FR** Ces consignes concernent votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant toute utilisation et de les conserver pour référence ultérieure.

**PL** Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika. Należy ją uważnie przeczytać przed rozpoczęciem korzystania z narzędzia i zachować na wypadek konieczności użycia jej w przyszłości.

**RO** Aceste instrucțiuni sunt pentru siguranța dvs. Vă rugăm să le citiți cu atenție înainte de utilizare și să le păstrați pentru consultare ulterioară.



[01] x1



EN Safety      FR Sécurité  
PL Bezpieczeństwo      RO Siguranță

## **PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE.**

- ✓ **CAUTION** - Fire, electric shock, physical injury and material damage hazards.
- ✓ To use the this appliance, always follow the instructions for assembly, use and maintenance as well as usage cautions:
- ✓ Carefully read and retain these instructions.
- ✓ Before connecting the appliance, be sure that the mains voltage available matches that stipulated on the units rating plate.
- ✓ Do not insert or allow foreign objects to enter the unit via the air outlet as this may cause damage to the appliance.
- ✓ Adults should pay special attention when using this appliance close to children.
- ✓ We do not recommend exposing persons (especially children or the elderly) to a continuous flow of cold air during prolonged periods.
- ✓ Do not use the product in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- ✓ Never leave this appliance close to curtains, drapes, plants, etc.
- ✓ Be sure to avoid using it in locations (e.g. the kitchen) where hot oil may splash onto plastic parts. Contact with oil always causes damage and deterioration.
- ✓ This appliance must be placed on a smooth floor and the power cord must not pass close to heating appliances.
- ✓ For domestic indoor use only.
- ✓ Never dip the appliance into water or any other liquid.
- ✓ Unplug or disconnect the appliance from the mains power supply when not in use and before cleaning it.
- ✓ Store the appliance in a clean, dry location if you do not plan to use it for an extended length of time.

- ✓ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- ✓ The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- ✓ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ✓ **CAUTION -if using an extension lead please ensure you do not exceed the maximum rated operating wattage/load of the extension lead.**



EN Safety      FR Sécurité  
PL Bezpieczeństwo      RO Siguranță

## **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.**

- ✓ **ATTENTION** - Risque d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles et de dégâts matériels :
- ✓ **POUR UTILISER L'APPAREIL, TOUJOURS SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN AINSI QUE LES MISES EN GARDE LIÉES À L'UTILISATION :**
- ✓ Lire attentivement et conserver ces instructions.
- ✓ Avant de brancher l'appareil, s'assurer que la tension secteur disponible correspond à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- ✓ Veiller à ce qu'aucun corps étranger n'entre dans l'unité via la sortie d'air, car cela pourrait endommager l'appareil.
- ✓ Les adultes doivent utiliser cet appareil avec précaution si des enfants se trouvent à proximité.

- ✓ Nous déconseillons de laisser des personnes (en particulier les enfants et les personnes âgées) exposées de manière prolongée à un jet continu d'air froid.
  - ✓ Ne pas utiliser le produit aux abords immédiats d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
  - ✓ Ne jamais laisser cet appareil près de rideaux, tissus, plantes, etc.
  - ✓ Veiller à ne pas l'utiliser dans des lieux (par exemple une cuisine) où de l'huile chaude risquerait d'éclabousser les pièces en plastique. Un contact avec de l'huile entraîne toujours un endommagement.
  - ✓ Cet appareil doit être placé sur un sol lisse et le cordon d'alimentation ne doit pas passer près d'appareils de chauffage.
  - ✓ Pour un usage domestique en intérieur uniquement.
  - ✓ Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
  - ✓ Débrancher l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer.
  - ✓ Ranger l'appareil dans un endroit propre et sec si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pour une durée prolongée.
  - ✓ Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
  - ✓ L'appareil doit uniquement être utilisé avec l'unité d'alimentation fournie.
  - ✓ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou présentant un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
  - ✓ **ATTENTION - En cas d'utilisation d'une rallonge, s'assurer de ne pas dépasser la puissance électrique/la charge maximale de fonctionnement de la rallonge.**
-



EN Safety      FR Sécurité  
PL Bezpieczeństwo      RO Siguranță

## **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NASTĘPUJĄCE INSTRUKCJE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA NINIEJSZEGO URZĄDZENIA.**

- ✓ **PRZESTROGA** — ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała i uszkodzeń mienia:
- ✓ **PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI MONTAŻU, UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI, A TAKŻE ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI DOTYCZĄCYCH UŻYTKOWANIA:**
- ✓ Instrukcje należy dokładnie przeczytać i zachować do wglądu w przyszłości.
- ✓ Przed podłączeniem urządzenia upewnić się, że dostępne napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce znamionowej.
- ✓ Nie należy wkładać do urządzenia żadnych przedmiotów przez wylot powietrza, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- ✓ Osoby dorosłe powinny zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci.
- ✓ Nie zaleca się narażania osób (zwłaszcza dzieci lub osób starszych) na długotrwały ciągły przepływ zimnego powietrza.
- ✓ Nie należy używać produktu w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznicza ani basenu.
- ✓ Nigdy nie pozostawiać urządzenia w pobliżu zasłon, roślin itp.
- ✓ Należy unikać używania go w miejscach (np. w kuchni), w których gorący olej może rozpryskiwać się na części z tworzywa sztucznego. Kontakt produktu z olejem zawsze powoduje jego uszkodzenie.
- ✓ Urządzenie należy ustawić na gładkiej podłodze, a przewód zasilania nie powinien być prowadzony w pobliżu urządzeń grzewczych.

- ✓ Tylko do użytku w pomieszczeniach gospodarstw domowych.
- ✓ Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innej cieczy.
- ✓ Po zakończeniu pracy oraz przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania sieciowego.
- ✓ Przechowywać urządzenie w czystym, suchym miejscu, jeżeli nie będzie używane przez dłuższy czas.
- ✓ Jeśli dojdzie do uszkodzenia przewodu zasilania, powinien on zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisowego lub inną osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
- ✓ Urządzenia należy używać wyłącznie wraz z dołączonym do niego zasilaczem.
- ✓ Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia bądź wiedzy, pod warunkiem że będą nadzorowane lub zostały poinstruowane o zasadach użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób oraz są świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
- ✓ **PRZESTROGA — w przypadku korzystania z przedłużacza należy upewnić się, że jego parametry nie przekraczają maksymalnej znamionowej mocy roboczej / obciążenia znamionowego.**



EN Safety

FR Sécurité

PL Bezpieczeństwo

RO Siguranță

- ✓ **CITIȚI CU ATENȚIE URMĂTOARELE INSTRUCȚIUNI ÎNAINTE DE A FOLOSI APARATUL.**
- ✓ **ATENȚIE** – Pericol de incendiu, electrocutare, vătămare corporală și pagube materiale:
- ✓ **PENTRU A FOLOSI ACEST APARAT, RESPECTAȚI ÎNTOTDEAUNA INSTRUCȚIUNILE DE ASAMBLARE, UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE, PRECUM ȘI ATENȚIONĂRILE PRIVIND UTILIZAREA:**



- ✓ Citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le.
- ✓ Înainte de conectarea aparatului, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu tensiunea de pe plăcuța de identificare a unității.
- ✓ Nu introduceți și nu permiteți introducerea unor corpuri străine în unitate prin orificiul de evacuare a aerului deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea aparatului.
- ✓ Adulții trebuie să fie deosebit de atenți atunci când utilizează acest aparat în apropierea copiilor.
- ✓ Nu recomandăm expunerea persoanelor (în special a copiilor și a vârstnicilor) la un flux continuu de aer rece pe perioade lungi de timp.
- ✓ Nu utilizați produsul în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unui bazin de înot.
- ✓ Nu lăsați niciodată acest aparat în apropierea perdelelor, draperiilor, plantelor etc.
- ✓ Asigurați-vă că evitați folosirea acestuia în locuri unde componentele din plastic pot fi stropite cu ulei încins (de ex. bucătărie). Contactul cu uleiul provoacă întotdeauna defectări sau deteriorări.
- ✓ Acest aparat trebuie așezat pe o pardoseală plană, iar cablul de alimentare nu trebuie să treacă pe lângă aparatele de încălzire.
- ✓ Numai pentru uz casnic interior.
- ✓ Nu scufundați aparatul în apă sau în orice alt lichid.
- ✓ Scoateți aparatul din priză sau deconectați-l de la sursa de alimentare atunci când nu este în uz și înainte de a-l curăța.
- ✓ Depozitați aparatul într-un loc curat și uscat dacă nu plănuți să îl utilizați pentru o perioadă extinsă de timp.
- ✓ În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul de service sau persoane cu un nivel de calificare similar, pentru evita o situație periculoasă.
- ✓ Aparatul trebuie utilizat doar cu sursa de alimentare furnizată împreună cu el.
- ✓ Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice senzoriale sau mintale reduse ori fără experiență și cunoștințe numai sub supraveghere sau dacă au

beneficiat de instruire cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și dacă înțeleg pericolele aferente. Copiii nu se vor juca cu acest aparat. Curățarea și întreținerea la nivel de utilizator nu vor fi efectuate de copii nesupravegheați.

- ATENȚIE - dacă utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că nu depășiți puterea/sarcina nominală maximă a acestuia.**
-



EN Guarantee    FR Garantie  
PL Gwarancja    RO Garanție

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. The No Name dehumidifier has a manufacturer's guarantee of 2 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, refund.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

If you purchased this product in France, in addition to this commercial guarantee, the vendor remains bound by the legal guarantee of conformity mentioned in articles L217-4 to L217-14 of the Code de la consommation and that relating to the hidden defects of the thing sold, under the conditions provided in articles 1641 to 1648 and 2232 of the Code civil. The distributor you purchased this product from is liable for any conformity or hidden defects in the product in accordance with these provisions.

In accordance with article L217-16 of the Code de la consommation, when the purchaser asks the vendor, during the course of the sales guarantee which was granted to same at the time of purchase or repair of the movable property, restoration covered by the guarantee, any period of downtime of at least seven days shall be added to the remaining guarantee period. This period runs from the request for intervention by the purchaser or from the availability for repair of the goods in question, if such availability is after the intervention request. Legal guarantee of conformity (extract from the consumer Code): Article L217-4 of the Consumer Code - The vendor must deliver goods in conformity with the contract and is liable for the lack of compliance existing at the time of delivery. It is also responsible for the lack of compliance caused by the packaging, assembly instructions or installation when it is responsible for such under the contract or when it was carried out under its responsibility. Article L217-5 of the Consumer Code - the goods are in conformity with the contract: 1. If they are fit for the purpose usually expected for similar goods and, where appropriate: if they correspond to the description given by the vendor and possess the qualities presented by the vendor to the purchaser in the form of a sample or model; if they present qualities which a purchaser can legitimately expect with regard to the public declarations made by the vendor, by the manufacturer or by its representative, in particular in the advertising or labelling; 2. Or if they present the characteristics defined by mutual agreement by the Parties or are fit for any special use sought by the purchaser, brought to the attention of the vendor and which the latter agreed. Article L217-12 of the Consumer Code - resulting from the lack of compliance is limited to two years after delivery of the goods. Legal guarantee on latent defects (extract from the consumer Code): Article 1641 of the Civil Code - The vendor is bound by the guarantee as a result of hidden defects in the item sold which render same unfit for the use for which it was intended, or which reduce such use so much that the purchaser would not have bought it, or would have paid a lower price, if it had known about them. Article 1648 of the Civil Code (1st paragraph) - Any action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years from discovery of the defect.

If you purchased this product in Poland, this guarantee shall not exclude, limit or suspend your entitlement arising from the legal provisions on warranty for defects of the thing sold.

If you purchased this product in Turkey or Romania, a guarantee certificate will be provided to you upon purchase.

If you purchased this product in Spain, the distributor will be liable for any conformity defects of the product according to the provisions established in Articles 114 to 124 of the Legislative Royal Decree 1/2007, dated November 16th, which approves the consolidated text of the General Consumer and User Protection Law and other complementary laws.

If you purchased this product in Portugal, the distributor is liable for any conformity defects of the product pursuant to the terms of the Warranty Law (Decree-Law No. 67/2003), amended by Decree-Law No. 84/2008.

If you purchased this product in Germany, in the store, the distributor is liable if it is defective under (section 312a (2) sentence 1,3 of the German Civil Code – "BGB", art.246 (1) (5) Introductory Act to the Civil Code – "EGBGB"); if you have purchased this product online, the distributor is liable if it is defective under (section 246a 1 (1) sentence 1, (8) Introductory Act of the Civil Code – "EGBGB").



FR Garantie FR Garantie  
PL Gwarancja RO Garanție

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Le déshumidificateur No Name est accompagné d'une garantie fabricant de 2 ans contre tout défaut de fabrication, à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat en ligne), sans coût supplémentaire dans le cadre d'un usage domestique normal (non professionnel et non commercial) de l'appareil.

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conserver votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements matériels, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que cette dernière n'aille pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un montage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main-d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous proposerons, dans un délai raisonnable, un remboursement.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits statutaires, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Si vous avez acheté ce produit en Pologne, cette garantie ne peut exclure, limiter ou suspendre votre droit découlant des dispositions légales sur la garantie des défauts de la chose vendue.

Si vous avez acheté ce produit en Turquie ou en Roumanie, un certificat de garantie vous sera fourni lors de l'achat.

Si vous avez acheté ce produit en Espagne, le distributeur répond de tout défaut de conformité du produit conformément aux dispositions des articles 114 à 124 du Décret royal législatif 1/2007 du 16 novembre portant adoption du texte consolidé de la loi générale sur la protection des consommateurs et des utilisateurs et d'autres lois complémentaires.

Si vous avez acheté ce produit au Portugal, le distributeur répond des défauts de conformité du produit conformément aux termes du Droit des garanties (décret-loi n° 67/2003), modifié par le décret-loi n° 84/2008.

Si vous avez acheté ce produit en Allemagne, en magasin, le distributeur répond de tout défaut en vertu de la (section 312a (2) phrase 1,3 du Code civil allemand - « BGB », art.246 (1) (5) Loi introductive au Code civil - « EGBGB ») ; si vous avez acheté ce produit en ligne, le distributeur répond de tout défaut en vertu de la (section 246a 1 (1) phrase 1, (8) Loi introductive au Code civil - « EGBGB »).



🇺🇸 Guarantee    🇫🇷 Garantie  
🇵🇱 Gwarancja    🇹🇷 Garantîje

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Osuszacz powietrza No Name jest objęty gwarancją producenta przez okres 2 lat od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

W celu zgłoszenia roszczenia w ramach gwarancji należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny ważny w świetle prawa dokument). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja dotyczy wyłącznie produktów zakupionych jako nowe, a nie dotyczy produktów nabytych jako używane lub powystawowe. Jeśli odpowiednio przepisy nie stanowią inaczej, produkt zastępczy wydany na mocy niniejszej gwarancji będzie objęty gwarancją tylko do końca okresu obowiązywania pierwotnej gwarancji.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej, w instrukcji obsługi oraz określonymi przez standardowe sposoby postępowania, jeśli są one zgodne z instrukcją obsługi.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złożenia, wypadku, używania niezgodnego z przeznaczeniem lub modyfikacji produktu. Jeśli lokalne przepisy nie stanowią inaczej, niniejsza gwarancja nie obejmuje w żadnym przypadku kosztów dodatkowych (dostawy, transportu, demontażu oraz montażu, robocizny itp.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich.

W razie stwierdzenia uszkodzenia produktu zobowiązujemy się zwrócić koszty w rozsądnym czasie.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w kraju, w którym zakupiono produkt. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt został zakupiony we Francji, oprócz niniejszej gwarancji komercyjnej dostawca jest również zobowiązany gwarancją zgodności opisaną w artykułach od L217-4 do L217-14 przepisów Code de la consommation oraz gwarancją dotyczącą ukrytych wad w sprzedanym produkcie, której warunki są opisane w artykułach od 1641 do 1648 i 2232 przepisów Kodeksu cywilnego. Dystrybutor, od którego zakupiono produkt, ponosi odpowiedzialność za zgodność oraz ukryte wady produktu zgodnie z tymi przepisami.

Zgodnie z artykułem L217-16 przepisów Code de la consommation jeżeli w okresie obowiązywania gwarancji przynajmniej w momencie zakupu lub naprawy towaru ruchomego nabywca zażąda od dostawcy dokonania napraw lub czynności objętych gwarancją, każdy trwający ponad siedem dni okres, w którym produkt nie może być użytkowany, zostaje dodany do pozostałego czasu obowiązywania gwarancji. Okres ten liczy się od momentu zażądania przez nabywcę podjęcia działań lub udostępnienia produktu w celu dokonania naprawy, jeśli nastąpi to później niż w momencie zgłoszenia żądania. Prawna gwarancja zgodności (wyciąg z przepisów Code de la consommation): Artykuł L217-4 przepisów Code de la consommation — dostawca musi dostarczać towary zgodne z zawartą umową i ponosi odpowiedzialność za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy. Jest on również odpowiedzialny za brak zgodności pod względem opakowania, montażu lub instalacji, jeśli zobowiązują go do tego warunki umowy lub jeśli czynności te zostały wykonane pod jego nadzorem. Artykuł L217-5 przepisów Code de la consommation — towary zgodne z umową: 1. Jeśli nadają się do zastosowania oczekiwanego od podobnych towarów oraz w odpowiednich przypadkach: jeśli odpowiadają opisowi podanemu przez dostawcę i mają cechy deklarowane przez dostawcę konsumentowi na podstawie próbki lub modelu; jeśli mają cechy, których nabywca ma prawo oczekiwać na podstawie publicznych deklaracji dostawcy, producenta lub jego przedstawiciela, w szczególności reklam oraz informacji podanych na etykietach; 2. Jeśli wykazują cechy zgodnie określone przez obie strony albo mogą być używane do wymaganego przez nabywcę zastosowania opisanego dostawcą, na które wyraził on zgodę. Artykuł L217-12 Kodeksu konsumenckiego — działania wynikające z niezachowania zgodności mogą być podejmowane w okresie dwóch lat od daty dostarczenia towaru. Prawna gwarancja dotycząca wad ukrytych (wyciąg z przepisów Code de la consommation): Artykuł 1641 Kodeksu cywilnego — dostawca jest zobowiązany gwarancją w przypadku stwierdzenia wad ukrytych sprzedanego produktu, które powodują jego niezdatność do użytkowania zgodnie z przeznaczeniem, lub które zmniejszają możliwości jego użytkowania w stopniu powodującym, że nabywca, wiedząc o tych wadach, nie kupiłby danego produktu lub nie zapłaciłby za niego pełnej ceny. Artykuł 1648 Kodeksu cywilnego (paragraf 1) — wszelkie roszczenia związane z wadami ukrytymi nabywca musi zgłosić w okresie dwóch lat od daty ich wykrycia.

Jeśli produkt został zakupiony w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie uchyla praw wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji obejmującej uszkodzenia sprzedanych produktów.

Jeśli produkt zostanie zakupiony w Turcji lub Rumunii, podczas zakupu zostanie wystawiony certyfikat gwarancji.

Jeśli produkt został zakupiony w Hiszpanii, dystrybutor ponosi odpowiedzialność za niezgodność z wymogami produktu zgodnie z zapisami paragrafów od 114 do 124 Królewskiego dekretu legislacyjnego 1/2007 z 16 listopada uzupełniających zapisy Ogólnego prawa ochrony konsumentów i użytkowników oraz inne przepisy uzupełniające.

Jeśli produkt został zakupiony w Portugalii, dystrybutor ponosi odpowiedzialność za niezgodność produktu z warunkami przepisów dotyczących gwarancji (dekret nr 67/2003) z poprawkami wniesionymi przez dekret nr 84/2008.

Jeśli produkt został zakupiony w Niemczech, w sklepie, dystrybutor ponosi odpowiedzialność za jego wady na podstawie przepisów opisanych w (paragrafie 312a (2) ustęp 1.3 niemieckiego Kodeksu cywilnego — „BGB”, art. 246 (1) (5) Ustawy wprowadzającej do Kodeksu cywilnego — „EG BGB”). W przypadku gdy zakup produktu dokonano online, dystrybutor ponosi odpowiedzialność za jego wady na podstawie przepisów opisanych w (paragrafie 246a 1 (1) ustęp 1, (8) Ustawy wprowadzającej do Kodeksu postępowania cywilnego — „EG BGB”).



FR Garantie FR Garantie  
PL Gwarancja PL Garanție

Avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate. Dezumidificatorul No Name are o garanție a producătorului de 2 ani pentru defectele de fabricație, de la data cumpărării (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără cost suplimentar pentru utilizarea casnică normală (nu profesională sau comercială).

Pentru a face o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (precum chitanța de vânzare, factura de achiziție sau altă dovadă admisibilă potrivit legii în vigoare); păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul pe care l-ați cumpărat trebuie să fie nou; garanția nu se va aplica produselor la mâna a doua sau mostrelor din magazin. Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, orice produs înlocuitor livrat în baza acestei garanții va fi garantat doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Această garanție acoperă defecțiunile produsului, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile cuprinse în acești termeni și condiții și în manualul de utilizare, dar și cu practicile standard, cu condiția ca practicile standard să nu contrazică manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală și daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, folosirii incorecte sau modificărilor aduse produsului. Dacă nu se specifică altfel în legile în vigoare, această garanție nu acoperă în niciun caz costurile suplimentare (de transport, deplasare, dezinstalare și reinstalare, manoperă etc.) sau daunele directe și indirecte.

Dacă produsul este defect, vă vom returna banii, într-un interval de timp rezonabil.

Drepturile acoperite de această garanție sunt aplicabile în țara în care ați achiziționat produsul. Întrebările legate de garanție trebuie adresate magazinului de unde ați achiziționat produsul.

Garanția se adaugă la drepturile dvs. legale și nu le afectează.

Dacă ați cumpărat acest produs în Franța, pe lângă această garanție comercială, furnizorul este obligat de garanția legală de conformitate menționată în articolele L217-4 până la L217-14 din Code de la consommation și de cea referitoare la defectele ascunse ale obiectului vândut, sub condițiile din articolele 1641 până la 1648 și 2232 din Code civil. Distribuitorul de la care ați achiziționat acest produs este răspunzător pentru orice neconformitate sau defecte ascunse ale produsului, în conformitate cu următoarele prevederi.

Conform articolului L217-16 din Code de la consommation, când cumpărătorul îi cere furnizorului, pe durata garanției de vânzare pentru acest obiect acordate în momentul achiziționării sau reparării bunului mobil, reparația acoperită de garanție, orice perioadă de inactivitate de cel puțin șapte zile trebuie adăugată la perioada de garanție rămasă. Perioada începe din momentul formulării solicitării de intervenție din partea cumpărătorului sau din momentul comunicării disponibilității pentru repararea bunurilor în cauză, dacă există o astfel de disponibilitate după solicitarea de intervenție. Garanție legală de conformitate (fragment din Codul consumatorului): Articolul L217-4 din Codul consumatorului - Furnizorul trebuie să furnizeze bunuri în conformitate cu contractul și este răspunzător pentru lipsa conformității în momentul livrării. Acesta este de asemenea responsabil pentru lipsa de conformitate cauzată de ambalare, de instrucțiunile de asamblare sau de instalare atunci când responsabilitatea pentru aceasta este prevăzută în contract sau atunci când aceasta a fost realizată pe răspunderea sa. Articolul L217-5 din Codul consumatorului - bunurile sunt în conformitate cu contractul: 1. dacă sunt potrivite pentru scopul avut în vedere de obicei pentru bunuri similare, acolo unde este cazul: dacă corespund cu descrierea oferită de furnizor și posedă calitățile prezentate de furnizor cumpărătorului sub forma unei mostre sau a unui model; dacă prezintă calități pe care un cumpărător le poate aștepta în mod justificat conform declarațiilor publice făcute de furnizor, producător sau reprezentantul acestuia, în special în cadrul promovării sau al etichetării; 2. sau dacă prezintă caracteristicile definite de acordul reciproc între părți sau dacă sunt adecvate pentru orice utilizare specială căutată de cumpărător, adus în atenția furnizorului și cu care acesta din urmă a fost de acord. Articolul L217-12 din Codul consumatorului - ca urmare a neconformității este limitată la doi ani de la livrarea bunurilor. Garanție legală privitoare la defectele ascunse (fragment din Codul consumatorului): Articolul 1641 din Codul civil - Furnizorul este obligat să respecte termenii garanției ca urmare a defectelor ascunse ale obiectului vândut, care îl fac nepotrivit pentru destinația sa de utilizare sau care reduc utilizarea atât de mult încât cumpărătorul nu l-ar fi cumpărat sau ar fi plătit un preț mai mic dacă ar fi știut despre ele. Articolul 1648 din Codul civil (paragraful 1) - Orice acțiune rezentând din defectele ascunse trebuie formulată de către cumpărător în decursul a doi ani de la descoperirea defectului.

Dacă ați cumpărat acest produs în Polonia, această garanție nu va exclude, limita sau suspenda drepturile dvs. derivate din prevederile legale privitoare la garanție pentru defectele obiectului vândut.

Dacă ați cumpărat acest produs în Turcia sau România, vă va fi înmănat un certificat de garanție la cumpărarea produsului.

Dacă ați cumpărat acest produs în Spania, distribuitorul este răspunzător pentru orice nerespectare a conformității produsului, potrivit prevederilor stabilite în articolele 114-124 ale Decretului legislativ regal 1/2007, din 16 noiembrie, care aprobă textul consolidat al Legii generale privind protecția consumatorilor și a utilizatorilor și al altor legi complementare.

Dacă ați cumpărat acest produs în Portugalia, distribuitorul este răspunzător pentru orice nerespectare a conformității produsului potrivit Legii Garanției (Decretul-lege nr. 67/2003), modificată prin Decretul-lege nr. 84/2008.

Dacă ați cumpărat acest produs în Germania, din magazin, distribuitorul este răspunzător dacă acesta este defect în temeiul (secțiunii 312a (2) alineatul 1,3 din Codul civil german – „BGB”, art. 246 (1) (5) din Actul introductiv la Codul civil – „EGBGB”); dacă ați cumpărat acest produs online, distribuitorul este răspunzător dacă acesta este defect în temeiul (secțiunii 246a 1 (1) alineatul 1, (8) din Actul introductiv la Codul civil – „EGBGB”).



- EN Preparation      FR Préparation  
 PL Przygotowanie      RO Pregătire

## EN Things to check before you start

- For domestic use only.
- Never allow children or persons unable to operate the appliance safely, use this appliance without supervision.
- Please dispose of plastic bags carefully and keep them away from children.

## FR Les points à contrôler avant de commencer

- Usage domestique uniquement.
- Ne jamais laisser des enfants ou des personnes incapables de faire fonctionner l'appareil en toute sécurité utiliser ce dernier sans surveillance.
- Mettre les sacs en plastique au rebut et les garder hors de portée des enfants.

## PL Elementy, które należy sprawdzić przed rozpoczęciem użytkowania

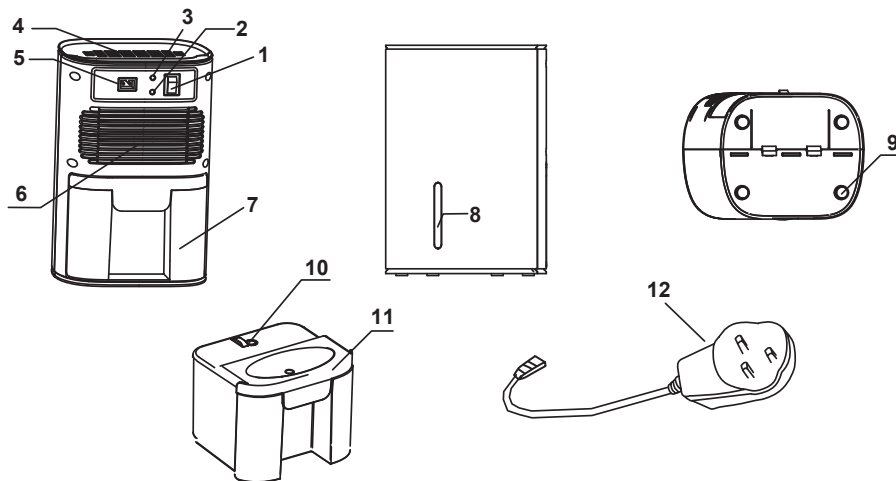
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Nie dopuszczać do tego, aby urządzenie było użytkowane przez dzieci lub osoby niezdolne do jego bezpiecznej obsługi.
- Należy odpowiednio zutylizować worki z tworzywa sztucznego i trzymać je z dala od dzieci.

## RO Aspecte de verificat înainte de a începe

- Numai pentru uz casnic.
- Nu lăsați niciodată copiii sau persoanele care nu sunt capabile să folosească aparatul în siguranță să utilizeze acest aparat fără supraveghere.
- Aruncați cu grijă pungile din plastic și nu le lăsați la îndemâna copiilor.



- EN Product description    FR Description du produit  
 PL Opis produktu        RO Descrierea produsului



- EN** 1. On/Off button 2. "Full" red indicator 3. "On" green indicator 4. Dry air outlet 5. DC power socket 6. Air inlet  
 7. Removable water tank 8. Water level window 9. Rubber feet 10. Hydraulic Cut-off 11. Water tank cover  
 12. AC/DC power adapter



**WARNING!** THIS PRODUCT COMES FULLY ASSEMBLED, BEFORE USING PLEASE ENSURE THAT ALL COMPONENTS AND FIXINGS ARE SECURE, AND MAKE SURE THE APPLIANCE IS IN PERFECT CONDITION BEFORE OPERATION.



**IMPORTANT!** RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

- FR** 1. Bouton On/Off 2. Témoin rouge « Plein » 3. Témoin vert « On » 4. Sortie d'air sec 5. Prise d'alimentation CC  
 6. Admission d'air 7. Réservoir d'eau amovible 8. Fenêtre de niveau d'eau 9. Pieds en caoutchouc  
 10. Coupe-circuit hydraulique 11. Couverture du réservoir d'eau 12. Adaptateur secteur CA/CC



**AVERTISSEMENT !** CE PRODUIT EST LIVRÉ ENTIÈREMENT ASSEMBLÉ. AVANT TOUTE UTILISATION, S'ASSURER QUE TOUS LES COMPOSANTS ET FIXATIONS SONT BIEN EN PLACE ET QUE L'APPAREIL EST EN PARFAIT ÉTAT.



**IMPORTANT :** CONSERVER CES INFORMATIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. À LIRE ATTENTIVEMENT.



- PL** 1. Przycisk wł./wyl. 2. Czerwony wskaźnik „Pełny” 3. Zielony wskaźnik „Wł.” 4. Wylot suchego powietrza 5. Gniazdo zasilania prądem stałym 6. Wlot powietrza 7. Wyjmowany zbiornik wody 8. Wskaźnik poziomu wody 9. Gumowe nóżki 10. Hydrauliczny zawór odcinający 11. Pokrywa zbiornika 12. Zasilacz prądu stałego i przemiennego



**OSTRZEŻENIE!** DOSTARCZANY PRODUKT JEST W PEŁNI ZMONTOWANY. PRZED UŻYCIEM NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE CZĘŚCI I ELEMENTY MOCUJĄCE SĄ DOKREŃCONE, I SPRAWDZIĆ, CZY URZĄDZENIE NIE JEST USZKODZONE.



**WAŻNE - NALEŻY ZACHOWAĆ TE INFORMACJE W CELU WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ.**

- RO** 1. Buton de pornire/oprire 2. Indicator roșu pentru „plin” 3. Indicator verde pentru „pornit” 4. Orificiu de evacuare a aerului uscat 5. Priză c.c. 6. Admisie aer 7. Rezervor de apă detașabil 8. Fereastră pentru nivelul apei 9. Picioare din cauciuc 10. Deconectare hidraulică 11. Capacul rezervorului de apă 12. Adaptor de alimentare c.a./c.c.



**AVERTISMENT!** ACEST PRODUS ESTE LIVRAT COMPLET ASAMBLAT; ÎNAINTE DE UTILIZARE, ASIGURAȚI-VĂ CĂ TOATE COMPONENTELE ȘI ELEMENTELE DE FIXARE SUNT BINE PRINSE ȘI ASIGURAȚI-VĂ CĂ APARATUL ESTE ÎN STARE PERFECTĂ.



**IMPORTANT - PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE.**



**EN** Use

**FR** Utilisation

**PL** Użytkowanie

**RO** Utilizare

## **EN** How to use the product

1. Before connecting the appliance, be sure that the mains voltage available matches that specified on the rating plate.
2. Insert the adaptor's output socket to the input plug of the appliance, and connect the adaptor to the main power outlet.
3. Install the water tank at the back of the product then switch on the appliance with the switch located at the back of the appliance.
4. LED indicator lights on (green colour) and the appliance starts working.
5. When the water tank is full, LED indicator lights on (red colour), the dehumidifier will stop operating. Please remove the tank, pull out the water tank cover and drain the water from the tank.
6. Put the water tank cover back and return the tank to its original position, and the product will start operating again.
7. Blue night light.
8. If the temperature of appliance is higher than 85 °C, The appliance will stop working for safety.
9. When you take the water tank out, the dehumidifier will stop operating.

## **FR** Utilisation du produit

1. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension de secteur disponible correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
2. Insérer la prise de sortie de l'adaptateur dans la prise d'entrée de l'appareil et brancher l'adaptateur à la prise secteur.
3. Installer le réservoir d'eau à l'arrière du produit, puis mettre l'appareil sous tension avec l'interrupteur situé à l'arrière.
4. Les témoins LED (verts) s'allument et l'appareil démarre.
5. Lorsque le réservoir d'eau est plein, les témoins LED (rouges) s'allument et le déshumidificateur s'arrête de fonctionner. Retirer le réservoir, enlever le couvercle et vidanger l'eau du réservoir.
6. Replacer le couvercle et remettre le réservoir dans sa position initiale pour que le produit redémarre.
7. Veilleuse bleue.
8. Si la température de l'appareil est supérieure à 85 °C, l'appareil s'arrête de fonctionner pour des raisons de sécurité.
9. Lorsque vous retirez le réservoir, le déshumidificateur s'arrête de fonctionner.

## **PL** Jak używać produktu

1. Przed podłączeniem urządzenia upewnić się, czy dostępne napięcie zasilania sieciowego odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej.
2. Włożyć wtyczkę zasilacza do gniazda urządzenia, a następnie podłączyć zasilacz do gniazda zasilania sieciowego.
3. Zamontować zbiornik wody z tyłu urządzenia, a następnie włączyć urządzenie za pomocą przełącznika znajdującego się z tyłu.
4. Kontrolka LED zapala się (na zielono) i urządzenie zaczyna działać.
5. Gdy zbiornik wody jest pełny, zapala się kontrolka LED (na czerwono), a osuszacz powietrza przestaje działać. Należy wyjąć zbiornik wody, ściągnąć jego pokrywę i wylać wodę.
6. Założyć z powrotem pokrywę zbiornika wody i umieścić go w pierwotnym położeniu, aby urządzenie ponownie zaczęło działać.
7. Niebieskie światło nocne.
8. W przypadku przekroczenia temperatury 85°C urządzenie przestanie działać ze względów bezpieczeństwa.
9. Osuszacz powietrza przestanie działać po wyjęciu zbiornika wody.

## RO Cum se folosește produsul

1. Înainte de conectarea aparatului, asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu tensiunea de pe plăcuța de identificare.
  2. Introduceți fișa adaptorului în ștecărul aparatului și conectați adaptorul la priza principală.
  3. Montați rezervorul de apă în spatele produsului, apoi porniți aparatul cu ajutorul comutatorului aflat în spatele aparatului.
  4. Indicatorul cu LED se va aprinde (culoarea verde), iar aparatul va începe să funcționeze.
  5. Atunci când rezervorul de apă este plin, indicatorul cu LED se va aprinde (culoarea roșie), iar dezumidificatorul se va opri din funcționare. Scoateți rezervorul, apoi capacul acestuia și scurgeți apa.
  6. Reașezați capacul rezervorului de apă, puneți din nou rezervorul în poziția inițială, iar produsul va începe să funcționeze din nou.
  7. Lumină albastră de veghe.
  8. Dacă temperatura aparatului este mai mare de 85 °C, aparatul se va opri din motive de siguranță.
  9. Atunci când scoateți rezervorul de apă, dezumidificatorul se va opri.
- .....



- EN Care & maintenance      FR Entretien et maintenance  
 PL Pielegnacja i konserwacja      RO Îngrijire și întreținere

1. Warning! Always disconnect the mains power supply before cleaning the unit.
2. When cleaning the water tank, first drain the water inside then remove any dirt and dust and wipe dry.
3. Use a soft dry cloth to clean the surface of the product. Never pour water onto or into the unit.

## Storage

To store your appliance in the off-season we recommend using the original (or appropriately sized) box. It is important to keep it in a safe, dry location.

## Recycling



This symbol is known as the 'Crossed-out Wheelie Bin Symbol'. When this symbol is marked on a product or battery, it means that it should not be disposed of with your general household waste. Some chemicals contained within electrical/electronic products or batteries can be harmful to health and the environment. Only dispose of electrical/electronic/battery items in separate collection schemes, which cater for the recovery and recycling of materials contained within. Your co-operation is vital to ensure the success of these schemes and for the protection of the environment.

yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (20yy) and week of manufacturing (Wxx).

# Technical specifications

Model	CF-5700
Power supply	9V==
Adaptor Input	100-240V~50/60Hz,0.6A
Rated Power	24W
Class II	⊞

Conforms to all relevant European Directives.



-  Care & maintenance     
  Entretien et maintenance  
 Pielęgnacja i konserwacja     
  Îngrijire și întreținere

1. Avertissement ! Toujours débrancher l'alimentation électrique de l'appareil avant de procéder à son nettoyage.
2. Pour nettoyer le réservoir d'eau, vidanger d'abord l'eau qu'il contient, éliminer la saleté et la poussière, puis l'essuyer.
3. Utiliser un chiffon doux et sec pour nettoyer la surface de l'appareil. Ne jamais verser d'eau sur ou dans l'appareil.

## Stockage

Pour stocker l'appareil pendant la basse saison, il est recommandé d'utiliser la boîte d'origine (ou une boîte de taille appropriée). Il est important de le conserver dans un endroit sec et sûr.


## Recyclage



Ce symbole est connu sous le nom de « poubelle barrée ». Lorsque ce symbole est présent sur un produit ou une pile, vous ne devez pas jeter ces produits avec vos déchets ménagers. Certaines substances chimiques contenues dans les produits électriques/électroniques ou les piles peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Déposez les articles électriques ou électroniques, ainsi que les piles uniquement dans des systèmes de collecte séparés, qui permettent de récupérer et de recycler les matériaux contenus à l'intérieur. Votre coopération est essentielle pour assurer le succès de ces programmes et pour la protection de l'environnement.

aaSxx : Code de date de fabrication : année de fabrication (20aa) et semaine de fabrication (Sxx).

# Caractéristiques techniques

Modèle	CF-5700
Alimentation électrique	9 V==
Entrée de l'adaptateur	100-240 V~50/60 Hz, 0,6 A
Puissance nominale	24W
Classe II	

 Conforme à toutes les directives européennes pertinentes.



☰ Care & maintenance

☰ Entretien et maintenance

☰ Pielęgnacja i konserwacja

☰ Îngrijire și întreținere

1. Ostrzeżenie! Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy zawsze odłączyć je od źródła zasilania sieciowego.
2. Przed przystąpieniem do czyszczenia zbiornika należy wylać znajdującą się wewnątrz wodę, a następnie usunąć brud oraz kurz i wytrzeć do sucha.
3. Do czyszczenia produktu należy używać miękkiej, suchej ściereczki. Nigdy nie wylewać wody na urządzenie ani jej do niego nie wlewać.

## Przechowywanie

W przypadku przechowywania urządzenia poza okresem użytkowania zalecamy korzystanie z oryginalnego pudełka (lub pudełka o odpowiednich rozmiarach). Ważne jest, aby przechowywać je w bezpiecznym i suchym miejscu.

## Recykling



Na produkcie może się znajdować symbol przekreślonego pojemnika na odpady. Jeśli ten symbol jest umieszczony na produkcie lub baterii, oznacza to, że nie należy ich wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Niektóre chemikalia znajdujące się w produktach elektrycznych/elektronicznych lub bateriach/akumulatorach mogą być szkodliwe dla zdrowia i środowiska. Elementy elektryczne/elektroniczne/baterie należy utylizować wyłącznie w osobnych punktach zbiórki, które zapewniają możliwość odzysku i recyklingu materiałów w nich zawartych. Współpraca użytkownika ma zasadnicze znaczenie dla prawidłowego funkcjonowania tych systemów zbiórki i ochrony środowiska.

yyWxx: Kod daty produkcji: rok (20yy) oraz tydzień (Wxx) produkcji.

## Specyfikacja techniczna

Model	CF-5700
Zasilanie	9V---
Napięcie wejściowe zasilacza	100–240V~50/60Hz, 0,6A
Moc znamionowa	24W
Klasa II	☐



Urządzenie jest zgodne ze wszystkimi stosownymi dyrektywami Unii Europejskiej.



- ☞ Care & maintenance
- ☞ Entretien et maintenance
- ☞ Pielęgnacja i konserwacja
- ☞ Îngrijire și întreținere

1. Avertisment! Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a curăța unitatea.
2. Atunci când curățați rezervorul de apă, goliți mai întâi apa din el, apoi îndepărtați murdăria și praful și uscați prin ștergere.
3. Utilizați o lavetă moale și uscată pentru a curăța suprafața produsului. Nu turnați niciodată apă pe sau în unitate.

## Depozitare

Pentru a depozita aparatul în perioada în care nu îl utilizați, vă recomandăm folosirea cutiei originale (sau a alteia de dimensiuni adecvate). Este important să îl păstrați într-un loc sigur și uscat.

## Reciclare



Acest simbol este cunoscut drept „simbolul tomeronului cu roți, tăiat cu un X”. Atunci când acest simbol este marcat pe un produs sau pe o baterie, înseamnă că acestea nu trebuie să fie eliminate la deșeurile împreună cu gunoiul menajer general. Unele substanțe chimice conținute de produsele electrice / electronice sau de baterii pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediu. Eliminați la deșeurile articolele electrice/electronice sau bateriile uzate numai prin sistemele centrelor de colectare separate, care se ocupă de recuperarea și reciclarea materialelor conținute în acestea. Colaborarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestor sisteme și pentru protecția mediului.

aaSxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20aa) și săptămâna fabricației (Sxx).

# Specificații tehnice

<b>Model</b>	<b>CF-5700</b>
Sursă de alimentare	9 V---
Intrare adaptor	100-240 V~ 50/60 Hz, 0,6 A
Putere nominală	24 W
Clasa II	Ⓜ



Respectă toate directivele europene în materie.

Manufacturer-Trade mark/Fabricant- Marque commerciale/Producător-znak towarowy/Producător-marca comercială/Fabricante/Fabricante		
Model identifier/Référence du modèle/Identyfikator modelu/Identificator de model/Identificador del modelo/Identificador do modelo		P24090250 EU/UK
Input voltage/Tension d'entrée/Napięcie wejściowe/Tensiune de intrare/Tensión de entrada/Tensão de entrada	V	100-240
Input AC frequency/Fréquence du CA d'entrée/Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego/Frecvența c.a. de intrare/Frecuencia de la CA de entrada/Frequência da alimentação de CA	Hz	50/60
Output voltage/Tension de sortie/Napięcie wyjściowe/Tensiune de ieșire/Tensión de salida/Tensão de saída	V	9
Output current/Courant de sortie/Prąd wyjściowy/Curent de ieșire/Intensidad de salida/Corrente de saída	A	2.5
Output power/Puissance de sortie/Moc wyjściowa/Putere de ieșire/Potencia de salida/Potência de saída	W	22.5
Average active efficiency/Rendement moyen en mode actif/Średnia sprawność podczas pracy/Randament mediu în mod activ/Eficiencia media en activo/Eficiência média no modo ativo	%	87.96
Efficiency at low load (10 %)/Rendement à faible charge (10 %)/Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)/Randamentul la sarcină redusă (10 %)/Eficiencia a baja carga (10 %)/Eficiência a carga baixa (10%)	%	83.2
No-load power consumption/Consummation électrique hors charge/Zużycie energii w stanie bez obciążenia/Puterea absorbită în regim fără sarcină/Consumo eléctrico en vacío/Consumo energético em vazio	W	0.1

**Manufacturer • Fabricant • Producător**

**Producător:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited,  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,  
United Kingdom

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

**EN**

[www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

**To view instruction manuals online,  
visit [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**FR**

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)

**Pour consulter les manuels d'instructions  
en ligne, rendez-vous sur le site  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**PL**

[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,  
odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**

**RO**

[www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni  
online, vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)**